

# 시애틀 시의 동거관계(Domestic Partnership) 등록 프로그램

시애틀 시는 1994 년부터 장기 약속 관계의 미혼 커플에게 시애틀 시 서기 사무실(Seattle City Clerk's Office)에 동거관계를 등록해서 그런 관계를 문서화할 기회를 제공했습니다. 동거관계 등록(Domestic Partnership Registration)은 자발적인 것으로서 등록한 사람들 사이의 새롭거나 다른 법적 권리나 책임, 혹은 계약상 또는 재정상 의무를 제정하는 것은 아닙니다.

## 누가 시애틀 시에 동거관계를 등록할 수 있는가

시애틀 시 법령 [Ordinance 117244](#)에 의거하여 동거관계란 다음과 같은 두 사람들이라 정의합니다.

- 둘 다 18 세 이상이며
- 어느 누구와도 결혼하지 않았으며
- 워싱턴 주에서 결혼이 금지되어 있는 혈육 관계가 아니며
- 상호간 보조하고, 돌보아주며, 약속한 관계를 유지하고 있으며
- 다른 동거관계자가 없다.

"동거관계 등록 프로그램(Domestic Partnership Registration Program)"은 시애틀 거주를 요하는 것은 아닙니다. 어디에 거주하는지를 막론하고 참가하고 싶은 모든 사람들에게 개방되어 있습니다.

**"시애틀 동거관계 등록 프로그램(Seattle Domestic Partnership Registration Program)"은 "워싱턴 주 동거관계 프로그램(State Domestic Partnership Program)"과 동일한 프로그램이 아닙니다.**

워싱턴 주는 2007 년도 법 156 장에서 승인한 자체의 동거관계 등록 프로그램을 별도로 관리하고 있습니다. 시애틀 시 프로그램과는 요건 및 혜택 두 가지가 모두 **다릅니다**.

시애틀 시	워싱턴 주*
나이 요건이 없음	동성 커플은 나이 요건이 없음. 비동성 커플은 파트너 중 한 쪽이 반드시 62 세 이상이어야 함
참여자는 "등록 증명(Certificate of Registration)"을 받음	참여자는 증명서 및 지갑용 카드를 받음
새로운 법적 권리나 혜택을 제정하지 않음	참여자는 병원방문, 진료 및 기타 결정권을 비롯한 법적 권리가 있음
등록비 \$25	등록비 \$50

워싱턴 주의 동거관계 프로그램(State of Washington's Domestic Partnership Program)은 워싱턴 주 국무부 법인국[Secretary of State (Corporations Division)]에서 관리하고 있습니다. 프로그램에 관한 상세한 정보는 전화번호 360-725-0377, 이메일 주소 [corps@sos.wa.gov](mailto:corps@sos.wa.gov) 및 다음의 웹사이트를 참조하십시오.

<http://sos.wa.gov/corps/domesticpartnerships/>

\* 2012 년 2 월 통과된 SB 6239 의 규정이 발효할 때 워싱턴 주의 동거관계 프로그램(Washington State's Domestic Partnership Program)의 양상은 변경될 수도 있습니다.

어느 쪽 프로그램에 등록하든지 등록하기 전에 귀하에게 필요한 것이 어떤 것인지 결정할 수 있는 시간을 가진 후 결정하시기 바랍니다.

## 시애틀 시의 "동거관계(Domestic Partnership)"는 어떻게 등록하는가

- 서류를 [Domestic Partnership Registration Form](#)에서 다운로드하거나 시애틀 시 서기 사무실(City Clerk's Office)에 요청하십시오.
- 서류를 작성하십시오.(읽을 수 있도록 명료히 작성하십시오).
- 양자 모두 서류에 서명하고 서명을 공증 받으십시오.

- 등록비 \$25 를 동봉해서 시애틀 시 서기 사무실(City Clerk's Office)로 직접 제출하거나 우송하십시오.

#### 기타 중요한 안내사항

- 프로그램 수수료:
  - 등록비: \$25
  - 대체 증명서 수수료: \$10
- 상세한 내용은 시애틀 시 서기 사무실(City Clerk's Office)의 수수료 스케줄([Fee Schedule](#))을 참조하십시오.
- 수수료 지불 방법:
  - 수표
  - 우편환
  - 현금 - 직접 지불할 경우만. 현금은 우편으로 우송하지 마십시오.
- 등록 증명서(Certificate of Registration)는 일반적으로 신청서를 접수한 후 3 일(업무일) 이내로 우송합니다. 증명서는 우체국 1 급 우편으로 우송됩니다.
- 증명서는 본인이 출두해서 발급받을 수도 있습니다. 그럴 경우는 사전에 연락해서 약속을 하시기 바랍니다.
- "동거관계 등록(Domestic Partnership Registration)"은 기밀이 아닙니다. 이는 개정된 워싱턴 법(RCW) 42.56 조에 의거 공공기록입니다.

#### 동거관계(Domestic Partnership) 및 시애틀 시 고용인

동성결혼을 비동성 결혼과 같이 동일하게 합법으로 인정하는 것은 시애틀 시의 방침입니다. (행정명령 [Executive Order 02-04](#)를 참조하십시오.) 법적 결합인 동성결혼이란 동성결혼을 인정하는 주 또는 국가에 등록된 것입니다.

시가 인정하는 동거관계(Domestic Partnership) 서류(SMC [4.30.010](#)조 참조)를 얻으시려면 인사과 직원에게 연락하십시오.

#### 등록한 동거관계(Domestic Partnership)가 종료될 경우

- 동거관계 등록을 취소하기 위해서는 [Domestic Partnership Termination Form](#) 서류를 작성해서 시애틀 시 서기 사무실(City Clerk's Office)로 우송하십시오.
- 서류에는 한 명의 파트너만 서명해도 됩니다. 단, 서명은 공증을 받아야 합니다.
- 확인 통지서는 요청하는 파트너에게 우송해 줍니다.